

## Projet LVER - Français, Cycle 3

# INTERNATIONAL BOOKY REVIEWS

ANNEE SCOLAIRE 2022-2023

Projet départemental 79

### Coordonnateurs :

#### DSDEN :

- Corinne Pétrault - CPD LVE
- Cécile Poussard - CPC Niort Sud
- Marie Portet - CPC Parthenay
- Sophie Arnaud - ERUN
- Arnaud Biraus - ERUN

#### Partenaires :

- Canopé : Céline Vouhé
- MDDS : Catherine Cotard



## International Booky Reviews

- ▶ Pratique d'une langue vivante étrangère
- ▶ Français
- ▶ EMC
- ▶ Culture numérique

*Ce projet comporte une approche pluridisciplinaire, au croisement de l'enseignement de la langue française, des langues vivantes, de l'enseignement moral et civique et de la culture numérique.*

*Les élèves seront amenés à écrire et enregistrer des chroniques littéraires en français à partir d'un corpus d'albums de littérature de jeunesse en anglais, allemand et espagnol puis à les publier sur un espace numérique collaboratif.*

*A l'issue de ce travail, ils seront invités à évaluer les productions des autres classes dans le but de décerner des prix.*

### Descriptif du projet

#### ▶ Démarche originale du projet

Chaque classe participant au projet devra remplir la mission suivante :

- Lire / découvrir un (ou plusieurs) albums de littérature jeunesse étrangère.
- Réaliser, pour chaque album choisi, une chronique en français / anglais / allemand / espagnol qui sera publiée sur un padlet.
- Prendre connaissance des chroniques publiées par les autres classes
- Procéder à l'évaluation / au vote pour décerner un prix aux meilleures chroniques.

Pour ce faire les enseignants pourront s'appuyer sur les supports, ressources et outils proposés lors d'une animation pédagogique et solliciter un accompagnement en classe.

► [Un résumé en images ici](#)

► [Objectifs du projet :](#)

<b>Pour les enseignants</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ S'approprier la démarche communicative actionnelle</li> <li>▪ Sensibiliser les élèves à la littérature de jeunesse étrangère</li> <li>▪ Mettre en œuvre une situation qui permette d'impliquer les élèves dans une macro-tâche donnant du sens aux apprentissages</li> <li>▪ Mettre en œuvre une situation qui permette aux élèves de coopérer et de mutualiser</li> <li>▪ Permettre les interactions entre élèves (débat)</li> <li>▪ Privilégier les supports authentiques</li> <li>▪ Encourager l'utilisation des outils numériques pour produire et communiquer</li> </ul>
-----------------------------	--

### Cahier des charges

<b>Pour les enseignants</b>	<p>Les enseignants inscrits au projet s'engagent à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Acquérir le ou les albums choisis parmi ceux de la sélection</li> <li>▪ Mettre en œuvre dans leur classe les différentes séquences du projet (cf ci-dessus)</li> <li>▪ Réaliser et transmettre les productions proposées dans les délais impartis.</li> <li>▪ Formuler des éléments de bilan</li> </ul>
<b>Pour les élèves</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Découvrir les albums de la sélection</li> <li>▪ Comprendre le ou les albums sélectionnés par la classe</li> <li>▪ Pour chacun d'eux, réaliser une chronique orale sous format MP3 qui comprendra :             <ul style="list-style-type: none"> <li>- une présentation du titre et de l'auteur / illustrateur</li> <li>- un résumé de l'histoire qui ne dévoile pas la fin</li> <li>- des arguments pour donner envie de lire l'album</li> <li>- une oralisation de passages de l'album en anglais, espagnol ou allemand</li> <li>- éventuellement un fond musical et des bruitages pour rendre compte de l'atmosphère de l'histoire.</li> </ul> </li> <li>▪ Publier sa/ses production.s sur le padlet (une seule chronique par album et par classe)</li> <li>▪ Prendre connaissance et évaluer des chroniques réalisées par les autres classes</li> </ul>

### Contribution du projet au socle commun

<b>Domaine 1 :</b> Les langages pour penser et communiquer	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Comprendre, s'exprimer en utilisant une langue étrangère</li> <li>▪ Comprendre, s'exprimer en utilisant la langue française à l'oral et à l'écrit</li> <li>▪ Comprendre, s'exprimer en utilisant les langages des arts et du corps</li> </ul>
<b>Domaine 2 :</b> Les méthodes et outils pour apprendre	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utiliser avec discernement les outils numériques de communication et d'information</li> <li>▪ Développer une culture numérique</li> <li>▪ Savoir mobiliser différents outils numériques pour créer des documents intégrant divers médias et les publier ou les transmettre</li> </ul>
<b>Domaine 3 :</b> La formation de la personne et du citoyen	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Construction de la confiance en soi</li> <li>▪ Expression de la sensibilité et des opinions, respect des autres</li> <li>▪ Développement du sens de l'engagement et de l'initiative dans la mise en œuvre de projets collectifs avec ses pairs ou avec d'autres partenaires</li> </ul>

<b>Domaine 5 :</b> Les représentations du monde et de l'activité humaine	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Construction d'une culture commune</li> </ul>
---	--

### Compétences en LVE visées par le projet

<b>Ecouter et comprendre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Écouter et comprendre des messages oraux simples relevant de la vie quotidienne, des histoires simples.</li> <li>■ Utiliser des indices sonores et visuels pour déduire le sens de mots inconnus, d'un message</li> <li>■ Suivre le fil d'une histoire simple (conte, légende...).</li> </ul>
<b>Parler en continu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ S'exprimer de manière audible, en modulant débit et voix.</li> <li>■ Lire à haute voix et de manière expressive un texte bref.</li> </ul>
<b>Lire et comprendre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Utiliser le contexte, les illustrations et les connaissances pour comprendre un texte.</li> </ul>
<b>Découvrir quelques aspects culturels d'une lve</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mobiliser ses connaissances culturelles pour décrire ou raconter des personnages réels ou imaginaires.</li> </ul>

### Compétences en français visées par le projet

<b>Comprendre et s'exprimer à l'oral</b>	<p style="background-color: #e91e63; color: white; margin: 0;"><b>Attendus de fin de cycle :</b></p> <p style="background-color: #e91e63; color: white; margin: 0;">Réaliser une courte présentation orale en prenant appui sur des notes ou sur un diaporama ou autre outil numérique</p> <p style="background-color: #e91e63; color: white; margin: 0;">Interagir de façon constructive avec d'autres élèves dans un groupe pour confronter des réactions ou des points de vue</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Parler en prenant en compte son auditoire <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ pour partager un point de vue personnel, des sentiments, des connaissances ;</li> <li>▶ pour tenir un propos élaboré et continu relevant d'un genre de l'oral.</li> </ul> </li> <li>■ <i>Participer à des échanges dans des situations de communication diversifiées</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Prise en compte de la parole des différents interlocuteurs dans un débat et identification des points de vue exprimés.</li> <li>▶ Présentation d'une idée, d'un point de vue en tenant compte des autres points de vue exprimés (approbation, contestation, apport de compléments</li> <li>▶ Mobilisation de stratégies argumentatives : recours à des exemples, réfutation, récapitulation...</li> <li>▶ Respect des règles conversationnelles</li> <li>▶ Organisation du propos</li> </ul> </li> <li>■ <i>Adopter une attitude critique par rapport au langage produit</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Prise en compte de critères d'évaluation explicites élaborés collectivement pour les présentations orales.</li> <li>▶ Autocorrection après écoute (reformulations).</li> </ul> </li> </ul>
<b>Ecrire</b>	<p style="background-color: #e91e63; color: white; margin: 0;"><b>Attendus de fin de cycle :</b></p> <p style="background-color: #e91e63; color: white; margin: 0;">Ecrire un texte d'une à deux pages adapté à son destinataire.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>Recourir à l'écriture pour réfléchir et pour apprendre</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Écrits de travail pour formuler des impressions de lecture, émettre des hypothèses, articuler des idées, hiérarchiser, lister.</li> <li>▶ Écrits réflexifs pour justifier une réponse, argumenter.</li> </ul> </li> <li>■ <i>Produire des écrits variés en s'appropriant les différentes dimensions de l'activité d'écriture</i></li> </ul>

<b>Culture littéraire et artistique</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Appréhender la variété de la littérature de jeunesse par la découverte d'œuvres de littérature étrangère</li> <li>▪ Se sensibiliser à la diversité des cultures du monde</li> </ul>
---	--

### Compétences numériques visées par le projet

<b>Domaine 2 : Les méthodes et outils pour apprendre</b>	<p>Coopération et réalisation de projets L'élève sait que la classe, l'école, l'établissement sont des lieux de collaboration, d'entraide et de mutualisation des savoirs. [...] L'utilisation des outils numériques contribue à ces modalités d'organisation, d'échange et de collaboration.</p> <p>Outils numériques pour échanger et communiquer L'élève sait mobiliser différents outils numériques pour créer des documents intégrant divers médias et les publier ou les transmettre, afin qu'ils soient consultables et utilisables par d'autres. L'élève utilise les espaces collaboratifs et apprend à communiquer notamment par le biais des réseaux sociaux dans le respect de soi et des autres.</p>
<b>Domaine 4 : les systèmes naturels et les systèmes techniques</b>	<p>La familiarisation de l'élève avec le monde technique passe par la connaissance du fonctionnement d'un certain nombre d'objets et de systèmes et par sa capacité à en concevoir et en réaliser lui-même.</p>
<b>Domaine 5 : les représentations du monde et l'activité humaine</b>	<p>Invention, élaboration, production L'élève imagine, conçoit et réalise des productions de natures diverses, y compris littéraires et artistiques. Pour cela, il met en œuvre des principes de conception et de fabrication d'objets ou les démarches et les techniques de création.</p>

### Evaluation prévue pour mesurer les effets du projet

► **Sur les élèves :**

Évaluation de l'évolution des compétences dans les domaines du DIRE/LIRE/ECRIRE déclinées dans le livret personnel de compétences.

► **Pour les enseignants :**

Un retour d'expérience sous forme d'un court questionnaire sera proposé à la fin du projet.

### Calendrier prévisionnel

<b>Etape 1 :</b> Découverte de la sélection d'albums et choix Compréhension et appropriation	Janvier / Février
<b>Etape 2 :</b> Analyse d'une chronique Ecriture et scénarisation de la / des chronique.s	Février / Mars
<b>Etape 3 :</b> Enregistrement et montage Publication des chroniques sur padlet	Mars / Avril
<b>Etape 4 :</b> Evaluation des chroniques des autres classes	Mai
Réunion du jury départemental et annonce des résultats	Juin